Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

►**B**

RÅDETS DIREKTIV 92/75/EØF

af 22. september 1992

om angivelse af husholdningsapparaters energi- og ressourceforbrug ved hjælp af mærkning og standardiserede vareoplysninger

(EFT L 297 af 13.10.1992, s. 16)

Ændret ved:

		Tidende		
		nr.	side	dato
►**M1**	Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1882/2003 af 29. september 2003	L 284	1	31.10.2003
►**M2**	Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1137/2008 af 22. oktober 2008	L 311	1	21.11.2008

▼B

RÅDETS DIREKTIV 92/75/EØF

af 22. september 1992

om angivelse af husholdningsapparaters energi- og ressourceforbrug ved hjælp af mærkning og standardiserede vareoplysninger

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 100 A,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ([1]),

i samarbejde med Europa-Parlamentet ([2]),

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg ([3]), og

ud fra følgende betragtninger:

Der bør træffes foranstaltninger til gradvis gennemførelse af det indre marked pr. 31. december 1992;

nogle medlemsstater har allerede deres egne frivillige ordninger for oplysning om husholdningsapparaters energiforbrug, særlig ved mærkning; en medlemsstat har officielt foreslået at indføre sin egen obligatoriske mærkningsordning, og andre overvejer at gøre det; en række obligatoriske nationale ordninger ville imidlertid skabe hindringer for Fællesskabets interne samhandel;

ifølge Traktatens artikel 130 R skal naturens ressourcer udnyttes forsigtigt og fornuftig; fornuftigt energiudnyttelse er et af de vigtigste midler til at nå dette mål og til at begrænse forureningen af miljøet;

forelæggelsen af præcise, relevante og sammenlignelige oplysninger om husholdningsapparaters specifikke energiforbrug vil kunne påvirke forbrugernes valg til fordel for apparater med lavt energiforbrug, og fabrikanterne vil som følge heraf blive tilskyndet til at tage skridt til at nedsætte forbruget i de apparater, de fremstiller; indirekte vil sådanne oplysninger også fremme en rationel anvendelse af disse apparater; foreligger sådanne oplysninger derimod ikke, vil markedskræfterne ikke alene kunne fremme en rationel energianvendelse i disse apparater;

oplysning spiller en afgørende rolle i markedskræfternes spil, og det er derfor nødvendigt at indføre en ensartet etiket for alle apparater af samme type, at give potentielle købere supplerende standardoplysninger om apparaternes energiomkostninger og forbrug af andre ressourcer, og at sørge for, at potentielle købere, der ikke ser apparaterne udstillet og derfor ikke har lejlighed til at se etiketten, også får disse oplysninger;

til dette formål skal energiforbruget og andre oplysninger for hver type af de pågældende apparater måles efter harmoniserede standarder og metoder, og anvendelsen af disse standarder og metoder bør kunne kontrolleres på markedsføringsstadiet;

direktiv 79/530/EØF ([4]) var et forsøg på at fremme disse mål for husholdningsapparaters vedkommende; der er imidlertid kun blevet vedtaget et gennemførelsesdirektiv, nemlig for el-ovne, og kun få medlemsstater har indført mærkningen; det er derfor nødvendigt at tage ved lære af erfaringerne og skærpe direktivets bestemmelser; direktiv 79/530/EØF bør derfor erstattes af et andet, og direktiv 79/531/EØF ([5]) om anvendelse på el-ovne bør revideres og senere integreres i den foreliggende ordning;

([1]) EFT nr. C 235 af 10.9.1991, s. 5.
([2]) EFT nr. C 125 af 18.5.1992, s. 172, og EFT nr. C 241 af 21.9.1992.
([3]) EFT nr. C 49 af 24.2.1992, s. 32.
([4]) EFT nr. L 145 af 13.6.1979, s. 1.
([5]) EFT nr. L 145 af 13.6.1979, s. 7.

▼B

fuldstændig frivillige ordninger ville betyde, at kun nogle få apparater bliver mærket eller forsynet med standardiseret varedeklaration, hvilket ville kunne bevirke, at visse forbrugere vildledes; den foreliggende ordning bør derfor sikre, at alle apparater forsynes med mærkning om energiforbrug og et standardiseret oplysningsskema;

der anvendes mange forskellige energiformer i forbindelse med husholdningsapparater, hvoraf elektricitet og gas er de vigtigste; direktivet bør derfor i princippet omfatte alle husholdningsapparater, uanset energikilde;

ifølge Rådets direktiv 86/594/EØF af 1. december 1986 om luftbåren støj fra husholdningsapparater ([1]) skal støjemission anføres i energimærkningen, hvis en sådan findes; der bør derfor fastsættes en bestemmelse om, at andre oplysninger og anden mærkning, som omfattes af fællesskabsordninger, skal tilføjes;

kun de typer af apparater, som har et betydeligt samlet energiforbrug, og hvor der er tilstrækkelige muligheder for forbedring af energieffektiviteten, bør medtages —

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1

1. Formålet med dette direktiv er at gøre det muligt at harmonisere de nationale foranstaltninger vedrørende offentliggørelse, navnlig i form af mærkning og varedeklaration, af oplysninger om forbrug af energi og andre væsentlige ressourcer samt supplerende oplysninger for så vidt angår visse typer af husholdningsapparater, således at forbrugerne får mulighed for at vælge mere energieffektive apparater. Dette direktiv finder anvendelse på følgende typer af husholdningsapparater, også når de sælges til andre formål end husholdningsbrug:

— køleskabe, dybfrysere og kombinationer heraf

— vaskemaskiner, tørretumblere og kombinationer heraf

— opvaskemaskiner

— ovne

— vandvarmere og varmtvandsbeholdere

— belysningskilder

— airconditionanlæg.

▼M2

2. Andre typer af husholdningsapparater kan føjes til listen i nærværende artikel. Disse foranstaltninger, der har til formål at ændre ikkevæsentlige bestemmelser i dette direktiv, vedtages efter forskriftsproceduren med kontrol i artikel 10, stk. 2.

▼B

3. Dette direktiv gælder ikke for den dataplade eller lignende, som af sikkerhedsgrunde er anbragt på apparaterne.

4. I dette direktiv forstås ved:

— *forhandler,* en detailhandler eller anden person, som sælger, udlejer, sælger på afbetaling eller udstiller husholdningsapparater, der er bestemt til den endelige bruger,

— *leverandør,* fabrikanten eller dennes godkendte repræsentant i Fællesskabet, eller den person, der markedsfører apparatet i Fællesskabet,

([1]) EFT nr. L 344 af 6.12.1986, s. 24.

▼B

— *oplysningsskema,* et standardiseret skema med oplysninger om det pågældende apparat,

— *andre væsentlige ressourcer,* vand, kemikalier eller andet, som forbruges af et apparat ved normal brug,

— *supplerende oplysninger,* andre oplysninger om et apparats ydeevne, som er af betydning for eller kan bidrage til vurderingen af dets forbrug af energi eller andre væsentlige ressourcer.

5. Der er ingen pligt til at mærke eller levere oplysningsskemaer for modeller, der er gået ud af produktion, før det relevante gennemførelsesdirektiv iværksættes, eller for brugte apparater.

Artikel 2

1. Oplysning om husholdningsapparaters forbrug af el-energi, andre former for energi og andre væsentlige ressourcer samt supplerende oplysninger meddeles forbrugerne ved hjælp af et oplysningsskema og en etiket vedrørende de husholdningsapparater, der udstilles eller udbydes til salg, leje eller salg på afbetaling til den endelige bruger.

▼M2

2. De nærmere enkeltheder vedrørende etiket og oplysningsskema fastsættes i direktiver, som for hver enkelt apparattype vedtages til gennemførelse af dette direktiv. Disse foranstaltninger, der har til formål at ændre ikke-væsentlige bestemmelser i dette direktiv ved at supplere det, vedtages efter forskriftsproceduren med kontrol i artikel 10, stk. 2.

▼B

3. Der skal udarbejdes et så udførligt teknisk dokumentationsmateriale, at det er muligt at bedømme nøjagtigheden af etikettens og oplysningsskemaets oplysninger. Det skal indeholde:

— en generel beskrivelse af produktet

— resultatet af konstruktionsberegninger, hvis de er relevante

— afprøvningsrapporter, hvis sådanne foreligger, herunder også fra relevante bemyndigede organisationer, som defineret i andre fællesskabsakter

— når værdierne er afledt af værdier for lignende modeller, de samme oplysninger som for disse modeller.

4. Leverandøren skal udarbejde det i stk. 3 nævnte tekniske dokumentationsmateriale. Der kan med henblik herpå anvendes materiale, der er påbudt i henhold til andre relevante fællesskabsbestemmelser. Leverandøren skal kunne stille dette materiale til rådighed for inspektionsformål i fem år efter fremstillingen af det sidste apparat.

Artikel 3

1. Enhver leverandør, der markedsfører de i gennemførelsesdirektiverne anførte husholdningsapparater, skal forsyne dem med en etiket i overensstemmelse med dette direktiv. De anvendte etiketter skal i alle henseender overholde dette direktiv og gennemførelsesdirektiverne.

2. Foruden etiketterne skal leverandøren forelægge et oplysningsskema. Dette oplysningsskema skal indgå i alle produktbrochurerne, eller hvis disse ikke forelægges af leverandøren, i anden dokumentation, som leverandøren leverer sammen med apparatet. De anvendte oplysningsskemaer skal i alle henseender være i overensstemmelse med dette direktiv og gennemførelsesdirektiverne.

3. Leverandøren er ansvarlig for, at etiketterne og oplysningsskemaerne er korrekte.

▼B

4. Leverandøren anses for at have givet sit samtykke til offentliggørelsen af oplysningerne på etiketten eller oplysningsskemaet.

Artikel 4

Følgende bestemmelser gælder for mærkning og vareoplysninger:

a) apparater, som omfattes af et gennemførelsesdirektiv, skal, når de udstilles, af forhandlerne forsynes med en passende etiket på det iøjnefaldende sted, som fastsættes i det relevante gennemførelsesdirektiv, og på det relevante sprog

b) leverandører skal gratis levere de nødvendige etiketter til de i litra a) omtalte forhandlere. Leverandørerne kan frit vælge deres egen ordning for levering af etiketter. Anmoder en forhandler om at få etiketter leveret, skal leverandørerne dog sikre, at de ønskede etiketter leveres omgående.

Artikel 5

Udbydes apparater til salg, leje eller salg på afbetaling ved postordre, katalog eller på andre måder, som indebærer, at den potentielle køber må formodes ikke at få lejlighed til at se apparatet udstillet, skal gennemførelsesdirektiverne indeholde en bestemmelse om, at potentielle købere, inden de køber et apparat, skal gøres bekendt med de væsentlige oplysninger, der er angivet på etiketten eller oplysningsskemaet.

Artikel 6

Gennemførelsesdirektiverne skal indeholde krav om, at etiketten eller oplysningsskemaet skal indeholde de i direktiv 86/594/EØF fastsatte oplysninger om luftbåren støj samt andre oplysninger om de pågældende apparater af interesse for offentligheden, som kræves ifølge anden fællesskabslovgivning.

Artikel 7

Medlemsstaterne træffer alle nødvendige foranstaltninger for at sikre,

a) at alle leverandører og forhandlere på deres område opfylder deres forpligtelser i henhold til dette direktiv

b) at anbringelse af andre etiketter, mærker, symboler eller inskriptioner vedrørende energiforbrug, som ikke er i overensstemmelse med kravene i dette direktiv og i de relevante gennemførelsesdirektiver, forbydes, hvis de vil kunne virke vildledende eller misvisende. Dette forbrug gælder ikke nationale eller fællesskabsordninger vedrørende miljømærkning

c) at der samtidig med indførelsen af ordningen med etiketter og oplysningsskemaer vedrørende energiforbruget gennemføres reklame- og oplysningskampagner, der skal tilskynde private forbrugere til en mere ansvarlig udnyttelse af energien.

Artikel 8

1. Medlemsstaterne må ikke forbyde eller indskrænke markedsføring af husholdningsapparater, der omfattes af et gennemførelsesdirektiv, hvis bestemmelserne i dette direktiv og gennemførelsesdirektiverne er opfyldt.

2. Medmindre det modsatte bevises, skal medlemsstaterne anse etiketter og oplysningsskemaer for at opfylde dette direktivs og gennemførelsesdirektivernes bestemmelser. De kan kræve, at leverandørerne fremlægger dokumentation som omhandlet i artikel 2, stk. 3, for, at

▼B

oplysningerne på etiketterne og oplysningsskemaerne er korrekte, hvis de har grund til at formode, at de er ukorrekte.

▼M2

Artikel 9

Kommissionen vedtager foranstaltninger til ordningens gennemførelse og funktion og tilpasser dem til den tekniske udvikling ved hjælp af gennemførelsesdirektiver og tilføjer andre husholdningsapparater til listen i artikel 1, stk. 1, hvis der er mulighed for at opnå betydelige energibesparelser.

Disse foranstaltninger, der har til formål at ændre ikke-væsentlige bestemmelser i dette direktiv, herunder ved at supplere det, vedtages efter forskriftsproceduren med kontrol i artikel 10, stk. 2.

Artikel 10

1. Kommissionen bistås af et udvalg.

2. Når der henvises til dette stykke, anvendes artikel 5a, stk. 1-4, og artikel 7 i afgørelse 1999/468/EF, jf. dennes artikel 8.

▼B

Artikel 11

Tre år efter dette direktivs iværksættelse vurderer Kommissionen anvendelsen af direktivet og de opnåede resultater. Denne vurdering nedfældes i en rapport, der forelægges Europa-Parlamentet og Rådet.

Artikel 12

Gennemførelsesdirektiverne skal angive følgende:

a) den nøjagtige definition af den type apparat, der er omfattet deraf

b) de målestandarder og målemetoder, der skal anvendes med henblik på at fremskaffe de i artikel 1, stk. 1, omhandlede oplysninger

c) nærmere oplysninger om det tekniske dokumentationsmateriale, der kræves i henhold til artikel 2, stk. 3

d) udformning og indhold af den i artikel 2 nævnte etiket, som så vidt muligt skal have en ensartet udformning

e) det sted, hvor etiketten skal anbringes på apparatet; i givet fald kan det tillige bestemmes, at etiketten skal anbringes eller trykkes på emballagen

f) indholdet og i givet fald formatet af samt andre enkeltheder vedrørende det oplysningsskema eller de supplerende oplysninger, der er omhandlet i artikel 3, stk. 2. Oplysningerne på etiketten skal også indgå i oplysningsskemaet

g) de oplysninger, der skal gives i forbindelse med de af artikel 5 omfattede former for salg, og den måde, hvorpå de skal gives.

Artikel 13

Direktiv 79/530/EØF ophæves med virkning fra 1. januar 1994.

Direktivet 79/531/EØF betragtes som gennemførelsesdirektiv til nærværende direktiv for så vidt angår elektriske ovne; dog kan medlemsstaterne undlade at gøre det bindende, indtil der i et ændret gennemførelsesdirektiv vedrørende ovne, som vedtages efter fremgangsmåden i artikel 10, fastsættes en dato herfor.

▼B

Artikel 14

1. Medlemsstaterne vedtager de nødvendige bestemmelser for at efterkomme dette direktiv inden den 1. juli 1993. De underretter straks Kommissionen herom.

De anvender disse bestemmelser senest fra den 1. januar 1994.

2. Når medlemsstaterne vedtager disse bestemmelser, skal de indeholde en henvisning til dette direktiv, eller de skal ved offentliggørelsen ledsages af en sådan henvisning. De nærmere regler for denne henvisning fastsættes af medlemsstaterne.

3. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen teksten til de eventuelle interne retsforskrifter, som de vedtager inden for dette direktivs område.

Artikel 15

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.